SA-05.6845.37.2024

URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW ADMINISTRACYJNYCH
Referat Handlu i Usług
31-541 Kraków, al. Powstania Warszawskiego 10

Aneks nr 6
do tekstu jednolitego umowy dzierżawy targowiska przy ul. Bulwarowej
nr GT-8-7224/17/92 z dnia 7 lipca 1992 r.

zawarty w dniu 31 MAJ 2024 w Krakowie, pomiędzy **Gminą Miejską Kraków**, z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, reprezentowaną przez Tomasza Popiołka – Dyrektora Wydziału Spraw Administracyjnych Urzędu Miasta Krakowa, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr 49/2011 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 4 lutego 2011 r. zwaną dalej „**Wydzierżawiającym**"
a
Panem Adrianem Pabiskiem, wykonującym działalność na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego ds. gospodarki pod adresem ul. Kopernika 4, 32-100 Proszowice (REGON: 366597810, NIP: 6781971278) i **Panem Aleksandrem Wilkoszem**, wykonującym działalność na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego ds. gospodarki pod adresem os. Wandy 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków (REGON: 350154462, NIP: 6781021016) działającymi w formie spółki cywilnej o nazwie **„BULWAR" s.c. Adrian Pabisek, Aleksander Wilkosz"**, z siedzibą na os. Wandy 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków (REGON: 350350513, NIP: 678-13-06-368) zwanej dalej „**Dzierżawcą**"

§ 1

Strony zgodnie ustalają, że w umowie wprowadza się następujące zmiany:

1) w oznaczeniu Stron umowy oznaczenie Dzierżawcy otrzymuje brzmienie:
„**Panem Adrianem Pabiskiem**, wykonującym działalność na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego ds. gospodarki pod adresem ul. Kopernika 4, 32-100 Proszowice (REGON: 366597810, NIP: 6781971278) i **Panem Aleksandrem Wilkoszem**, wykonującym działalność na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzonej przez ministra właściwego ds. gospodarki pod adresem os. Wandy 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków (REGON: 350154462, NIP: 6781021016) działającymi w formie spółki cywilnej o nazwie **„BULWAR" s.c. Adrian Pabisek, Aleksander Wilkosz"**, z siedzibą na os. Wandy 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków (REGON: 350350513, NIP: 678-13-06-368)";

2) w § 1 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:
„1. Wydzierżawiający oddaje w dzierżawę Dzierżawcy nieruchomości gruntowe stanowiące własność Gminy Miejskiej Kraków, położone na os. Wandy w Krakowie, oznaczone w ewidencji gruntów jako działki:
- nr 106/7 obr 47 jedn. ewid. Nowa Huta, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00199458/1, o powierzchni 209,00 m^2,
- nr 106/9 obr 47 jedn. ewid. Nowa Huta, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00199458/1, o powierzchni 3984,00 m^2 (częściowo zabudowana budynkiem gminnym),
- nr 106/10 obr 47 jedn. ewid. Nowa Huta, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00199458/1, o powierzchni 137,00 m^2,

o łącznej powierzchni 4 330,00 m^2 w tym:
- 517,00 m^2 powierzchni pod obiektami komercyjnymi,
- 106,00 m^2 powierzchni pod budynkiem gminnym,
- 662,00 m^2 ogólnodostępnej powierzchni dróg i dojść,
- 3045,00 m^2 pozostałej powierzchni

w celu zorganizowania i prowadzenia targowiska przy ul. Bulwarowej.";

3) w § 3 ust. 1.1 otrzymuje następujące brzmienie:
„1.1. Dzierżawca zobowiązuje się płacić Wydzierżawiającemu miesięczny czynsz dzierżawny w wysokości:
- 6,57 zł za 1 m^2 - terenu pod obiektami komercyjnymi,
- 4,23 zł za 1 m^2 – terenu pod budynkiem gminnym,
- 0,12 zł za 1 m^2 – terenu ogólnodostępnych dróg i dojść,
- 0,78 zł za 1 m^2 – pozostałej powierzchni
powiększony o obowiązującą stawkę podatku VAT.
Miesięczny czynsz dzierżawny wynosi:
czynsz netto - 6 299,61 zł
23% VAT - 1 448,91 zł
czynsz brutto - 7 748,52 zł
(słownie: siedem tysięcy siedemset czterdzieści osiem złotych $^{52}/_{100}$).";

4) w § 12:
a) ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:
„1. Korespondencja związana z wykonywaniem umowy doręczana będzie Stronom na adres:
Wydzierżawiający: Urząd Miasta Krakowa, Wydział Spraw Administracyjnych, al. Powstania Warszawskiego 10, 31-541 Kraków
Dzierżawca: „BULWAR" s.c. Adrian Pabisek, Aleksander Wilkosz, os. Wandy 33 (Plac Targowy 6), 31-907 Kraków
Oświadczenie lub inne pismo przesłane listem poleconym na ww. adres nie odebrane przez adresata, Strony uznają za prawidłowo i skutecznie doręczone.";

b) ust. 2 otrzymuje następujące brzmienie:
„2. Korespondencja związana z bieżącym funkcjonowaniem targowiska może być przesyłana Stronom na adres poczty elektronicznej:
Wydzierżawiający: sa.umk@um.krakow.pl
Dzierżawca: bulwar.sc@outlook.com
Korespondencję przesłaną na ww. adres Strony uznają za prawidłowo i skutecznie doręczoną.".

§ 2

Pozostałe warunki umowy pozostają bez zmian.

§ 3

Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od 2 maja 2024 r. (w zakresie § 1 pkt 1) i od 1 czerwca 2024 r. (w pozostałym zakresie).

§ 4

Aneks sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden dla Dzierżawcy i dwa dla Wydzierżawiającego.

Wydzierżawiający:

DYREKTOR WYDZIAŁU
Tomasz Popiołek
URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ SPRAW ADMINISTRACYJNYCH
Referat Handlu i Usług
31-541 Kraków, al. Powstania Warszawskiego 10

Dzierżawca:

BULWAR s.c.
Adrian Pabisek, Aleksander Wilkosz
31-907 Kraków, os. Wandy 33 (plac Targowy 6)
tel. 12 644 62 99
NIP 678-13-06-368, REGON 350350513